

맛있는 추억의 팝송 144 ②

팝송으로 배우는 영어&원문

※ 본 책자는 CD와 MP3 겸용 책자입니다.

맛있는 추억의 팝송120

팝송으로 배우는 영어&원문

인쇄일 1판 1쇄 인쇄 2013년 6월 20일

발행일 1판 1쇄 인쇄 2013년 6월 25일

지은이 장시왕, 백건

펴낸곳 미성문화원

펴낸이 장진숙

주소 서울시 중구 오장동 206-3 넥서스타워 310호

홈페이지 www.meesung.co.kr

전화 02) 2277-0193~4

팩스 02) 2277-1104

공급처 가나박스

홈페이지 www.gnbooks.co.kr

전화 031) 408-8811

팩스 031) 501-8811

ISBN 978-89-93394-99-3

책 가격은 뒤표지에 있습니다.

※ 본 책을 본사의 허가 없이 무단으로 복제 또는 배포 시는 저작권법에 의해 처벌을 받을 수 있습니다.

※ 잘못된 책은 구입하신 곳에서 교환해 드립니다.



맛있는 추억의 팝송 1442

팝송으로 배우는 영어&원문

가사 원문 삽입
우리말 발음
우리말 해석
중요 속어 해설





Original Pop CD·MP3. 1

- | | | |
|-----|--|----|
| 01. | Monaco | 15 |
| | 모나코 / Jean Francois Morris | |
| 02. | Welcome To My World | 16 |
| | 나의 세상으로 오세요 / Anita Kerr Singers | |
| 03. | Pledging My Love | 17 |
| | 사랑의 서약 / Emmilou Harris | |
| 04. | Midnight Blue | 18 |
| | 한 밤의 서글픔 / E.L.O | |
| 05. | Sailing | 19 |
| | 항해 / Rod Stewart | |
| 06. | Vincent | 20 |
| | 빈센트 / Don Mclean | |
| 07. | You Needed Me | 21 |
| | 나를 필요로 했던 당신 / Anne Murray | |
| 08. | I've Been Away Too Long | 22 |
| | 너무 오랫동안 떨어져 있었어요 / George Baker Slection | |
| 09. | Yesterday Once More | 23 |
| | 옛날이여 다시 한 번 / Carpenters | |
| 10. | It's A Heartache | 24 |
| | 사랑은 아픔이에요 / Bonnie Tyler | |
| 11. | Without You | 25 |
| | 그대없이 / Harry Nilsson | |
| 12. | Don't Forget To Remember | 26 |
| | 잊지 말고 기억해 주세요 / Bee Gees | |
| 13. | Song Sung Blue | 27 |
| | 슬프게 불러지는 노래 / Neil Diamond | |
| 14. | One Summer Night | 28 |
| | 어느 여름밤 / Chelsia Chan & Kenny | |
| 15. | Dust In The Wind | 29 |
| | 바람 속의 먼지 / Kansas | |
| 16. | Vision | 30 |
| | 환영 / Cliff Richard | |
| 17. | The Good, The Bad And The Ugly | 30 |
| | 선과 악 그리고 추함 / Pan Dana | |
| 18. | Ocarina II | 30 |
| | 오카리나 / Ocarina | |



Original Pop CD·MP3. 2

01.	The Young Ones	33
	젊은이들이여 / Cliff Richard	
02.	Love Story	34
	러브 스토리 / Andy Williams	
03.	Anything That's Part Of You	35
	낙엽따라 가버린 사랑 / Elvis Presley	
04.	Evergreen Tree	36
	상록수 / Cliff Richard	
05.	You Mean Everything To Me	37
	당신은 나의 모든 것 / Neil Sedaka	
06.	Over And Over	38
	오버 앤 오버 / Nana Mouskouri	
07.	Love Is A Many Splendored Thing	39
	사랑이란 근사한 거예요 / Andy Williams	
08.	The Saddle Wind	40
	바람에 실려 / Lou Christie	
09.	Love Me Tender	41
	부드럽게 사랑해주세요 / Elvis Presley	
10.	Moon River	42
	달빛이 흐르는 강 / Andy Williams	
11.	My Melody Of Love	43
	내 사랑의 노래 / Bobby Vinton	
12.	I Left My Heart In San Francisco	44
	내 마음 속의 샌프란시스코 / Tony Bennett	
13.	Sweet Caroline	45
	사랑스런 캐롤라인 / Neil Diamond	
14.	My Way	46
	나의 길 / Frank Sinatra	
15.	Corazon Gitano	47
	마음의 집시 / Nicola Di Bari	
16.	Plaisir D'Amour	48
	사랑의 기쁨 / Joan Baez	
17.	Black Eyes	48
	멍든 눈 / Jan Holland	
18.	Lonely Singer	48
	외로운 가수 / Ocarina	



Original Pop CD·MP3. 3

01.	Mona Lisa	51
	모나리자 / Julio Iglesias	
02.	Papa	52
	파파 / Paul Anka	
03.	I.O.U	53
	난 당신에게 빚지고 있어요 / Carry & Ron	
04.	Kiss And Say Goodbye	54
	작별의 키스를 하고 떠나요 / Manhattans	
05.	Evergreen	55
	언제나 푸른 사랑 / Susan Jackson	
06.	Killing Me Softly With His Song	56
	나를 사로잡은 그의 노래 / Robert Flack	
07.	You're My Everything	57
	당신은 나의 전부예요 / Santa Esmeralda	
08.	Are You Lonesome Tonight	58
	오늘밤 당신은 외로운가요? / Elvis Presley	
09.	Bridge Over Troubles Water	59
	험한 세상의 다리가 되어 / Art Garfunkel	
10.	Puff, The Magic Dragon	60
	마술의 용, 퍼프 / Peter Paul & Mary	
11.	Hey	61
	헤이 / Julio Iglesias	
12.	Misty Blue	62
	슬픈 안개 / Dorothy Moore	
13.	He Was Beautiful	63
	그는 아름다웠어요 / Cleo Laine	
14.	I Love You For Sentimental Reasons	64
	감상적인 이유로 사랑하고 있어요 / Laura Fygi	
15.	Where The Boys Are	65
	그 남자는 어디에 있는 걸까? / Connie Francis	
16.	Perhaps Love	66
	아마 사랑은 / John Denver & Placido Domingo	
17.	Amazing Grace	67
	어메이징 그레이스 / Nana Mouskouri	
18.	La Playa	67
	안개낀 밤의 데이트 / Claude Ciari	



Original Pop CD·MP3. 4

01.	The Boxer	71
	권투선수 / Simon And Garfunkel	
02.	Help Me Make It Through The Night	72
	밤을 지낼 수 있도록 도와주세요 / Kris Kristofferson	
03.	Mammy Blue	73
	마미 블루 / Pops Tops	
04.	Feelings	74
	필링스 / Morris Albert	
05.	All For The Love Of A Girl	75
	어느 소녀에게 바친 사랑 / Johnny Horton	
06.	Can't Help Falling In Love	76
	그대 향한 사랑은 멈출 수 없어요 / Julio Iglesias	
07.	Release Me	77
	날 놓아주세요 / Engebert Humperdinck	
08.	Cae La Nieve	78
	눈이 내리네(스페인어 버전) / Adamo	
09.	Living Next Door To Alice	79
	사랑하는 엘리스 / Smokie	
10.	More Than I Can Say	80
	말로 다 할 수 없을 만큼 사랑합니다 / Leo Sayer	
11.	Daniel	81
	다니엘 / Elton John	
12.	Anak	82
	아들아 / Freddie Aguila	
13.	Seasons In The Sun	83
	태양의 계절 / Terry Jackson	
14.	Rain	84
	비 / Jose Feliciano	
15.	Take Me Home Country Roads	85
	나를 시골 고향집으로 데려다 주세요 / John Denver	
16.	Adoro	86
	사랑해요 / Trio Los Panchos	
17.	Wayward Nile	86
	변덕스런 나일강 / Played By The Chantays	
18.	Return To Pusan Port	86
	돌아와요 부산항에 / Played By Paul Mauriat	



Original Pop CD·MP3. 5

01.	As Soon As I Hang Up The Phone	89
	내가 전화를 끊으면... / Conway Twitty & Loretta Lynn	
02.	Donde Voy (where I Go)	90
	어디로 갈까 / Tish Hinojosa	
03.	You Don't Have To Say You Love Me	91
	날 사랑한다 말할 필요 없어요 / Elvis Presley	
04.	El Condor Pasa	92
	철새는 날아가고 / Trini Lopez	
05.	You Are My Destiny	93
	그대는 나의 운명 / Paul Anka	
06.	Les Bicyclettes De Belsize	94
	베르사이유에서 자전거 타기 / Engelbert Humperdinck	
07.	If You Go Away	95
	당신이 떠나가 버리면 / Glen Campbell	
08.	Can't Help Falling In Love	96
	사랑을 멈출수 없어요 / The Soft Ones	
09.	The Green Leaves Of Summer	97
	여름날의 푸른 잎새들 / The Brothers Four	
10.	A Time For Us	98
	우리들의 날 / Andy Williams	
11.	I'm Sorry	99
	미안해요 / Timi Yuro	
12.	All I Could Do Was Cry	100
	나는 울기만 했어요 / Etta James	
13.	All By Myself	101
	혼자는 싫어요 / Solomon Bouke	
14.	Try To Remember	102
	기억을 떠올려보세요 / Nana Mouskouri	
15.	I'd Rather Go Blind	103
	차라리 앞을 보지 못한다면 좋겠어요 / Etta James	
16.	Love Is Blue	104
	사랑은 우울해요 / Al Martino	
17.	High Noon	105
	하이 Noon / Frankie Laine	
18.	I've Been Lovin' You Too Long	105
	그만두기엔 너무도 오래 당신을 사랑해왔어요 / Instrumental	



Original Pop CD·MP3. 6

01.	Till	109
	틸 / Tom Jones	
02.	I Don't Like To Sleep Alone	110
	난 홀로 잠들기 싫어요 / Paul Anka	
03.	Devil Woman	111
	사악한 여인 / Cliff Richard	
04.	Blowing In The Wind	112
	바람만이 알고 있지 / Joan Baez(Live)	
05.	I Don't Know How To Love Him	113
	어떻게 그를 사랑해야하죠? / Helen Reddy	
06.	Once There Was A Love	114
	한때 사랑이 있었습니다 / Jose Feliciano	
07.	En Blue Jeans Et Blouson De Cuir	115
	블루진과 가죽점퍼 / Adamo(Live)	
08.	Rain And Tears	116
	비와 눈물 / Aphrodite's Child	
09.	I Can't Stop Loving You	117
	그대 향한 사랑을 멈출 수 없어요 / Timi Yuro	
10.	Too Young	118
	투 영 / Marvin Gaye	
11.	Stop	119
	스톱 / Sam Brown	
12.	Manha De Carnaval	120
	카니발의 아침 / Luiz Bonfá	
13.	Sino Me Moro	121
	죽도록 사랑해서 / Doris Day	
14.	Put Your Head On My Shoulder	122
	내 어깨 위에 그대 머리를 올려놓아요 / Paul Anka	
15.	Scarborough Fair	123
	스카브로우의 추억 / Art Garfunkel	
16.	Anniversary Song	124
	사의 찬미 / Al Jomson	
17.	Ave Maria	125
	아베 마리아 / Aaron Neville(Live)	
18.	Danny Boy	125
	대니 보이 / Instrumental	



Original Pop CD·MP3. 7

- | | | |
|-----|---|-----|
| 01. | Holiday | 129 |
| | 홀리데이 / Michel Polnareff | |
| 02. | Annie's Song | 130 |
| | 애니의 노래 / John Denver | |
| 03. | There's A Kind Of Hush | 131 |
| | 속삭이는 소리가 있어요 / Carpenters | |
| 04. | The Sound Of Silence | 132 |
| | 침묵의 소리 / Art Garfunkel | |
| 05. | If I Needed You | 133 |
| | 나 그대 필요하다면 / Emmylou Harris With Don Williams | |
| 06. | You Light Up My Life | 134 |
| | 당신은 내 인생을 밝혀주었어요 / Debby Boone | |
| 07. | Blue Bobby Socks | 135 |
| | 블루 밥비 삭스 / Pat Boone | |
| 08. | Long Long Time | 136 |
| | 오랫동안 / Linda Ronstadt | |
| 09. | Beautiful Love | 137 |
| | 아름다운 사랑 / Shirlly Horn | |
| 10. | Time In A Bottle | 138 |
| | 병 속의 시간 / Jim Croce | |
| 11. | Nathalie | 139 |
| | 나탈리 / Julio Iglesias(Live) | |
| 12. | The Rose | 140 |
| | 장미 / Bette Midler | |
| 13. | Midnight Blue | 141 |
| | 한 밤의 서글픔 / Louis Tucker | |
| 14. | Woman In Love | 142 |
| | 사랑에 빠진 여인 / Barbra Streisand | |
| 15. | Yesterday | 143 |
| | 예스터데이 / Paul McCartney | |
| 16. | Sorry Seems To Be The Hardest Word | 144 |
| | 미안하다고 말하긴 어려워요 / Elton John(Live) | |
| 17. | A Whiter Shade Of Pale | 145 |
| | 창백한 얼굴 / Procol Harum | |
| 18. | Don't Cry For Me Argentina | 146 |
| | 아르헨티나여 울지 말아요 / Patty Lupone | |



Original Pop CD·MP3. 8

01.	Handy Man	149
	핸디맨 / James Taylor	
02.	Wonderful Tonight	150
	원더풀 투나잇 / Eric Clapton	
03.	Don't Let Me Be Misunderstood	151
	날 오해하지 마세요 / Joe Cocker(Live)	
04.	Hotel California	152
	호텔 캘리포니아 / Eagles(Live)	
05.	Hello	153
	여보세요 / Lionel Richie	
06.	I Have A Dream	154
	난 꿈이 있어요 / Abba	
07.	Top Of The World	155
	세상의 꼭대기 / Carpenters	
08.	You Are Only Lonely	156
	당신이 외로울 때 / J. D. Souther	
09.	How Deep Is Your Love	157
	그대의 사랑이 얼마나 깊은지 / Bee Gees	
10.	Soldier Of Fortune	158
	무명용사 / Deep Purple	
11.	Sultans Of Swing	159
	스윙의 제왕 / Dore Straits	
12.	Shake Your Booty	160
	몸을 흔들어 봐요 / K.C & Sunshine Band	
13.	L'estate Sta Finendo	161
	여름은 지나가고 / Righeira	
14.	Bad Case Of Loving You	162
	사랑이라는 나쁜 병 / Robert Palmer	
15.	Dancing Queen	163
	댄싱 퀸 / Abba	
16.	The First Time Ever I Saw Your Face	164
	내가 당신을 처음 봤을 때 / Roberta Flack	
17.	Before The Dawn	165
	동이 트기 전 / Judas Priest	
18.	Imagine	166
	상상해봐요 / John Lennon	

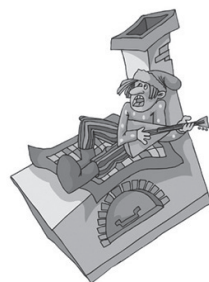


- | | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 01. Monaco | 10. It's A Heartache |
| 02. Welcome To My World | 11. Without You |
| 03. Pledging My Love | 12. Don't Forget To Remember |
| 04. Midnight Blue | 13. Song Sung Blue |
| 05. Sailing | 14. One Summer Night |
| 06. Vincent | 15. Dust In The Wind |
| 07. You Needed Me | 16. Vision |
| 08. I've Been Away Too Long | 17. The Good, The Bad And The Ugly |
| 09. Yesterday Once More | 18. Ocarina II |

80년대 초에 소개되어 인기를 얻었던 샹송, 남녀간의 대화형식으로 진행된다는 점과 장 프랑스와 모리스의 베이스 음성에 미성의 여성 보컬이 더해져 주제를 극대화시키고 있다.

Monaco , 28 degres a l'ombre C'est fou, c'est trop
 On est tout seul au monde Tout est bleu, Tout est beau
 Tu fermes un peu les yeux Le soleil est si haut
 Je caresse tes jambes
 Mes mains brule ta peau
 Ne dis rien Embrasse-moi quand tu voudras
 Je suis bien L'amour est a cote de toi On est bien...
 Monaco, 28 degres a l'ombre
 Tu ne me dis plus un mot J'eteins ma cigarettes
 Il fait encore plus chaud Tes levres ont le gout
 D'un fruit sauvage Et voila
 Comme une vague blonde Tu m'emportes deja
 Ne dis rien L'amour est au-dessus de moi...

모나코, 너무도 무더운
 28℃의 그늘에서 세상엔 오직 우리 둘뿐이었어요.
 모든 것이 푸르렀고 모든 것이 아름답기만 했어요.
 그대는 두 눈을 지긋이 감았고 태양은 드높았지요.
 그대를 어루만지는 내 손은 뜨거웠어요.
 아무 말도 하지 마세요.
 마음이 이끄는 대로 나를 안아 주세요.
 나는 행복해요. 사랑이 우리 곁에 있으니까요.
 모나코, 우리는 행복해요. 28℃의 그늘 아래에서
 그대는 아무런 말도 없어요.
 나는 담배를 껐어요. 여전히 따가운 날씨였어요.
 그대의 입술은 야생과일처럼 향기가 가득했지요.
 그대의 머릿결은 황금빛 물결 같았어요.
 그대는 내 마음을 빼았어요.
 아무런 말도 마세요.
 사랑이 우리에게 있으니까...



'66년 짐 브리스가 작곡한 곡으로 미국 출신의 혼성 컨트리 그룹인 애니타 커 싱얼스가 리메이킹한 곡이다. 짐 리브스의 비행기 사망 소식을 듣고 추모앨범을 제작했는데 그 중 한 곡이다.

[*Welcome to my world Won't you come on in ? Miracles I guess still happen now And then Step into my heart Leave your cares behind Welcome to my world Built with you in mind Knock and the door will open Seek and you will find Ask and you'll be given the key to this world of mind I'll be waiting here with my arms unfurled Waiting just for you Welcome to my world] [*Repeat] Welcome to my world Welcome to my world

나의 세상으로 오세요.

안으로 들어오세요.

난 기적은 지금도 가끔 일어나기도 한다고 생각해요.

내 마음과 일치합니다.

당신의 걱정, 근심 등은 멀리하세요.

나의 세상으로 오세요.

당신을 마음에 두고 건설했습니다.

두드리면 그 문은 열릴 겁니다.

구하면 찾을 수 있습니다.

내 마음의 세상으로 들어오는 열쇠를 요청하면 드릴게요.

내 두 팔을 펼치고 여기서 기다리고 있을게요.

당신만을 기다리고 있습니다.

나의 세상으로 오세요.



에밀로 해리스는 국내에서 지구상에 존재하는 가수 중 가장 슬픈 목소리를 지닌 가수로 알려져 있다. 이 곡은 그녀의 가녀리고 절규하는 듯한 애절한 목소리가 무척 인상적인 명곡이다.

Forever my darling My love will be true Always and forever
 I'll love just you [*Just promise me darling Your love me in return
 May this fire in my soul dear Forever burn] [**My heart's at your
 command dear To keep love and to hold Making you happy
 is my desire Keeping you is my goal] [**Repeat]
 I'll forever love you The rest of my days
 I'll never part from you And your loving ways [*Repeat]

영원한 내사랑이여, 내사랑은 진실이에요.
 언제나 그리고 영원히 당신만을 사랑할거예요.
 나에게 단지 약속만 해주세요.
 나를 이젠 사랑하겠다고,
 내 영혼의 불꽃이 영원히 타오르도록
 그대여 내 가슴은 당신에게 달려있어요.
 당신을 계속 사랑하고 끌어줄거예요.
 당신을 행복하게 하는 것이 내 바람이고,
 당신을 내 옆에 두는 것이 내 소망이에요.
 (**반복)

영원히 당신을 사랑할거예요.
 남은 내 생애를 통하여
 그리고 당신과 결코 헤어지지 않을거예요.
 당신의 사랑에서 벗어나지도 않을거예요.



CD.1-04 Midnight Blue 한 밤의 서글픔 / E.L.O

1971년에 결성된 영국의 아트록 그룹 "E.L.O"는 신디를 이용한 사운드, 오케스트레이션, 비틀즈 식의 팝의 조화로 큰 인기를 끌었다.

I see the lonely road that lead so far away,
I see the distant lights that left behind the day
But what I see is so much more than I can say
And I see you in midnight blue
I see you cryin' now you've found a lot of pain,
And what you searchin' for can never be the same
But what's the difference cos' they say hat's in a name
And I see you in midnight blue
[*I will love you tonight and I will stay by your side
Lovin' you, I'm feelin' midnight blue]
I see you standing there far out along the way
I want to touch you but the night becomes the day
I count the words that I am never gonna say,
And I see you in midnight blue [*Repeat]
Can't you feel the love that I'm offering you, Can't you see
how it's meant to be Can't you hear the words that
I'm saying to you Can't you believe like I believe It's only one
and one it's true Still I see you in midnight blue
I see beautiful days and I feel beautiful ways of lovin' you,
everything's midnight blue [*Repeat]
I will love you tonight and I will stay by your side

저 멀리 끝없는 고독한 길이 보여요. 하루가 저무는 저 멀리 희미한 불빛이 보여요. 하지만 제가 본 것을 말로 표현 할 수 없어요. 외로운 밤을 지세우는 당신이 보여요. 이제 수많은 고통을 알게 되어 울고 있는 당신이 보여요. 당신이 찾아 헤매던 것은 예전과 같을 수가 없어요. 그저 이름뿐 무슨 소용이냐고 사람들 말 한들 무슨 소용있겠어요. 외로운 밤을 지세우는 당신이 보여요. 오늘밤 당신을 사랑하겠어요. 당신 곁에 머물겠어요. 나도 이 밤이 외로워요. 저 멀리 떨어진 길에 서있는 당신이 보여요. 당신에게 손길이 닿고 싶지만 밤은 낮으로 바뀌고 난 내가 차마 하지 못할 말을 되뇌고 있어요. 당신은 제 사랑을 느끼나요? 우리 사랑은 이미 정해졌다는 걸 모르나요? 제가 당신에게 했던 말이 들리나요? 내가 믿는 것처럼 당신도 믿을 수 없나요? 오직 정말 한가지예요.

이 곡은 74년 6인조 그룹 The Sutherland Brothers & Quiver가 발표한 것을 75년 로드 스튜어트가 리바이벌한 것이다. 짙은 허스키보이스로 팬들의 꾸준한 사랑을 받았던 곡이다.

I am sailing, I am sailing,
Home again 'cross the sea.
I am sailing, stormy waters,
To be near you, to be free.
I am flying, I am flying,
Like a bird 'cross the sky.
I am flying, passing high clouds,
To be with you, to be free.
[*Can you hear me, can you hear me.
Thro the dark night, far away, I am dying, forever
Crying, To be with you, who can say][*Repeat]
We are sailing, we are sailing, home again 'cross the sea.
We are sailing stormy waters, To be near you, to be free
[**Oh Lord, to be near you, to be free.]
[**Third Repeat]Oh Lord.

나는 항해를 해요. 나는 항해를 해요. 저 바다너머 그 곳으로...
폭풍우 치는 물결 너머로...당신께 가기 위해서 자유로워지기 위해서
나는 날아가요. 나는 날아가요.
새와 같이 저 하늘을 너머 나는 날아가요.
높은 구름을 너머 당신에게로 가기 위해서 자유로워지기 위해서...
*당신은 들리나요. 당신은 들리나요.
어두운 밤을 지나 저 멀리 당신과 함께 하기 위해
영원히 울부짖으며 죽어 가고 있습니다. 누가 말할 수 있을까요?
우리는 항해를 해요. 우리는 항해를 해요.
저바다를 넘어 다시 그 곳으로, 폭풍우가 몰아치는 바다를
우리는 항해를 해요.
당신에게로 가기위하여, 자유로워지기위하여...
오, 신 이시여, 당신께 가까이 가기 위하여, 자유로워지기 위하여..
오, 내 신이여...

1971년에 쓰여진 이 곡은 19세기 네덜란드의 유명한 화가인 빈센트 반 고흐에 대한 곡이다.

Starry, starry night paint your palette blue and gray look out on a summer`s day with eyes that know the darkness in my soul.
 Shadows on the hills Sketch the trees and the daffodils Catch the breeze and the winter chills in colors on the snowy linen land.
 [*Now I understand What you tried to say, to me And how you suffered for your sanity And how you tried to set them free They would not listen they did not know how Perhaps they`ll listen now.]
 Starry, starry night Flaming flowers that brightly blaze Swirling clouds in violethaze Reflect in Vincent`s eyes of china blue Colors changing hue Morning fields of amber grain Weathered faces lined in pain Are soothed beneath the artist`s loving hand.[*Repeat]
 For they could not love you But still, your love was true And when no hope was left inside On that starry, starry night You took your life as lovers often do But I could`ve told you, Vincent This world was never meant For one as beautiful as you.
 Starry, Starry night portraits hung in empty halls Frameless heads on nameless walls with eyes that watch the world and can`t forget Like the strangers that you`ve met The ragged men in ragged clothes The silver thorn, a bloody rose Lie crushed and broken on the virgin snow. Now I think I know What you tried to say, to me And how you suffered for your sanity And how you tried to set them free They would not listen they`re not listening still Perhaps they never will

별이 많은 밤이에요. 팔레트에 파란색과 회색을 칠하세요.
 내 영혼에 깃들인 어둠을 알고 있는 눈으로 여름 날에 바깥을 바라봐요.
 언덕 위의 그림자들, 나무, 수선화를 그리세요. 미풍과 겨울의 찬 공기도 화폭에 담으세요. 눈처럼 하얀 캔버스 위에 색을 입히세요.
 당신이 이제 무엇을 말하려 했는지 나는 이해해요.
 당신의 광기로 당신이 얼마나 고통받았는지 그리고 얼마나 자유로와지려 노력했는지 사람들은 알지도 들으려고 하지도 않았지만 그들은 이제는 듣고 있을 거예요. 별이 많은 밤이에요.
 이글거리는 듯한 꽃들의 색이 불꽃같이 여겨져요. (이하중략)

앤 머레이는 '78년 12집 Let's Keep It That Way 로 컴백한 그녀는 싱글 You Needed Me 를 차트정상에 올랐다. 차분한 보이스의 발라드곡으로 크게 인기를 모았다.

I cried a tear You wiped it dry I was confused
 You cleared my mind I sold my soul You bought it back for me
 And held me up and gave me dignity
 Somehow you needed me.
 [*You gave me strength To stand alone again
 To face the world Out on my own again
 You put me high upon a pedestal So high that
 I could almost see eternity You needed me You needed me]
 And I can't believe it's you I can't believe it's true
 I needed you and you were there
 And I'll never leave, why should I leave I'd be a fool
 Cause I've finally found someone who really cares
 You held my hand When it was cold When I was lost
 You took me home You gave me hope
 When I was at the end And turned my lies
 Back into truth again You even called me friend [*Repeat]
 You needed me You needed me

내가 눈물 흘리면 당신은 눈물을 닦아주고, 내가 혼란스러우면 내 맘을 안정시켜 줬어요. 내 자신을 기만하더라도 날 다시 되돌려주었고, 날 지지 해주면서 내게 고귀함을 주었어요. 어찌 되도 당신은 날 필요로 했어요. (*당신은 내가 홀로 설 수 있도록 힘을 주어 다시 내 힘으로 세상을 맞설 수 있게 날 존중하며 치켜 세워 주어서 영원한 사랑을 알아볼 수 있게 했어요. 당신은 제가 필요했어요.) 그게 바로 당신이라는 걸, 믿을 수 없어요. 내가 당신을 필요로 하면 내게 와주었고, 난 당신을 떠나지 않겠어요. 내가 왜 당신을 떠나는 바보같은 짓을 하겠어요? 난 마침내 날 진실로 위해주는 사람을 찾았으니까요. 추울 때 당신은 내 손을 잡아 주었고, 내가 길을 잃고 방황할 땐 날 집으로 데려다 주었어요. 내가 어려울 때 내게 희망을 불어넣어 주었죠. 그리고 내가 거짓을 말할 때도 그것을 다시 진실로 바꾸어 주고, 날 친구라고도 불러 주었어요. (*반복)

CD.1-08 I've Been Away Too Long

너무 오랫동안 떨어져 있었어요 / George Baker Slection

네델란드 출신 혼성 6인조 밴드 조지 베이커 셀렉션의 '76년 곡으로 80년대 초에 국내에 소개되어 다운타운가에서 먼저 히트했던 이색적인 곡이다.

How can I say to you I love somebody now
You were so good to me always
And when I see your eyes I can't go on with lie
It breaks your heart but I just can't hide it,
Oh no I,I've been away too long. Now I just can't go on
I've been away too. I,I've been away too long
No,I can't feel so strong. I've been away to long
Don't look that way to me. It hurts you so I see.
But I just can't go on with lie I gave you all I had.
So there is nothing left I may be wrong. But I'd better go now.
Oh no I,I've been away too long. Now I just can't go on
I've been away too. I, I've been away too long
No,I can't feel so strong. I've been away too long
La la la la la la la la la la la la la .I've been away too. la

당신에게 어떻게 말해야 하나요. 새로운 사람을 사랑하게 된 것을...
당신은 항상 나에게 잘 대해 주었는데 당신의 눈을 볼 때면 거짓말을 할
수가 없어요. 당신 마음이 아프겠지만 나는 감출 수가 없어요.
오, 이런 나는 너무 오랫동안 떨어져 있었나 봐요. 이제 난 지속할 수 가
없어요. 너무 오랫동안 너무나 오랫동안 떨어져 있었나 봐요.
이제 예전만큼 느낌이 강하지 않아요. 너무 오랫동안 떨어져 있었나 봐요.
그런 식으로 저를 보지 마세요. 당신에게 고통을 주었다는 걸 알고 있어
요. 하지만 거짓말로 당신과의 관계를 계속할 수는 없어요.
난 내가 가지고 있던 모든 것을 당신께 드렸어요. 더 이상 남은 게 없어요.
내가 잘못었나 봐요. 지금 떠나는게 좋을 것 같아요.
오, 이런 너무 오랫동안 떨어져 있었나 봐요.
이제 당신과의 관계를 지속시킬 수가 없어요. 너무나 오랫동안 너무나
오랫동안 떨어져 있었나 봐요. 이제 예전만큼 느낌이 강하지도않아요.
너무 오랫동안 떨어져 있었나 봐요.

따뜻한 목소리로 듣는 이들의 마음을 녹여 놓는 발라드의 정상을 차지하고 있는 그룹 카펜터즈가 1973년에 탄생시킨 히트곡이다.

When I was young I'd listen to the radio Waitin' for my favorite
songs When they played I'd sing along It made me smile.
Those were such happy times And not so long ago
How I wondered where they'd gone But they're back again
Just like a long lost friend All the songs I loved so well.
[*Every Sha-la-la-la Every Wo-o-wo-o Still shines
Every shing-a-ling-a-ling That they're startin to sing's So fine.]
When they get to the part Where he's breakin her heart
It can really make me cry Just like before It's yesterday
once more. Lookin back on how it was In years gone by
And the good times that I had Makes today seem rather sad
So much has changed. It was songs of love that I would sing
to then And I'd memorize each word Those old melodies
Still sound so good to me As they melt the years away.
[*Repeat] All my best memories Come back clearly to me
Some can even make me cry.
Just like before It's yesterday once more. *[Twice Repeat]

어릴 때 내가 좋아하는 노래가 나오기를 기다리며 라디오를 듣곤 했어요.
그 노래가 나오면 난 따라 불렀고 미소를 지었었지요. 그 땐 참 행복했고
그리 오래된 일도 아닌데 그 행복한 시절이 어디로 사라졌는지 궁금하지만
오랫동안 연락없이 지냈던 친구처럼 그 기억들이 다시 살아나는 것 같아요.
난 그 노래들을 너무도 좋아했어요. 그 노래 중 살랄라 우우하는 부분은
아직도 아름다워요. 노래를 시작할 때 싱얼링이라고 부르는 부분도 좋아요.
노랫가사에서 남자가 여자를 가슴 아프게 하는 부분에 되면 마치 예전으로
돌아간 듯 난 눈물이 날 것만 같아요. 다시 그때로 돌아갈 수 있으면 좋을
텐데... 세월이 지나 지난 날을 뒤돌아 보니 오늘날 내가 누렸던 그 행복한
시절들에 비해 좀 처량해요. 너무 많은 것들이 변해 버렸어요.
그 때 따라 부르던 노래들은 사랑 노래였는데 난 가사를 전부 기억하고
있어요. 세월이 녹아 흘러가는 듯한 그 오래된 멜로디를 아직도 난 좋아해
요. 내 모든 기억들이 되살아나 예전처럼 날 울릴 것만 같아요...
그 옛 시절로 다시 돌아갈 수만 있다면...

보니 테일러가 78년에 발표한 곡으로, 시련을 당해서 다신 사랑을 하고 싶지 않을 정도로 사랑은 바보들의 게임일 뿐이며 늘 마음에 상처를 준다는 내용이다.

[*It's a heartache Nothing but a heartache
Hits you when it's too late Hits you when you're down
It's a fool's game Nothing but a fool's game]
Standing in the cold rain Feeling like a clown
It's a heartache Nothing but a heartache
Love him till your arms break Then he let's you down
It ain't right with love to share When you find he doesn't
care for you It ain't wise to need someone
As much as I depended on you [*Repeat]
Standing in the cold rain Feeling like a clown
It ain't right with love to share
When you find he doesn't care for you
It ain't wise to need someone As much as I depended on you
[**It's a heartache Nothing but a heartache
Love him till your arms break Then he lets you down
It's a fool's game Standing in the cold rain
Feeling like a clown] [**Repeat]

(*사랑은 가슴앓이 그저 가슴앓이일 뿐. 뒤늦게서야 깨닫게 되고 실의에 빠진 뒤에 깨닫게 돼요. 사랑은 바보게임 그저 바보게임일 뿐이에요.)
차가운 빗 속에 서서 어릿광대처럼 느끼는 사랑은 가슴앓이 그저 가슴앓이일 뿐이에요. 있는 힘을 다해 그를 사랑하면 당신을 실의에 빠뜨려요.
그가 당신을 사랑하지 않는다는 걸 알면서 사랑하는 건 옳지 않아요.
내가 당신을 믿었던 만큼 그렇게 누군가를 원한다는 건 어리석은 일이에요.
(*반복) 차가운 비 속에 서서 어릿광대처럼 느끼는 그가 당신을 사랑하지 않는다는 걸 알면서 사랑을 주는 건 옳지 않아요. 내가 당신을 믿었던 만큼 그렇게 누군가를 원한다는 건 어리석은 일이에요.
(**사랑은 아픔이에요. 너무 늦어버린 다음에야 깨닫게 되고 모든 희망을 잃은 후에야 느끼죠. 왕이나 된듯 서 있는 거죠) (**반복)

해리 Nilsson은 '67년에 "Pandemonium Shadow Show"로 데뷔, 20개 이상의 앨범을 발표하였다. 이 곡은 사랑하는 사람이 떠나고 난 후 그가 없으면 살아갈 수 없다고 애원하는 노래이다.

[*No, I can't forget this evening
Or your face as you were leaving,
But I guess that's just the way the story goes.
You always smile, but in your eyes your sorrow shows,
yes, it shows]
No, I can't forget tomorrow when I think of all my sorrow
When had you there, but then I let you go.
And now it's only fair that I should let you know
what you should know.
[**I can't live if living is without you.
I can't live I can't give anymore
I can't live if living is without you.
I can't live I can't give anymore][*Repeat][**Repeat]

오, 나는 이 밤을 잊지 못할 거예요.
그리고 떠날 때의 당신 얼굴 모습도 잊을 수 없어요.
그러나 결국은 다 이렇게 되는 건가봐요.
당신은 언제나 미소를 짓고 있지만,
당신의 눈 속엔 슬픔이 넘치고 있어요.
그래요, 슬픔이 넘치고 있지요.
오, 나는 내일을 잊지 못할 거예요.
내 모든 슬픔 생각하게 될 내일을...
그대 내 곁에 두었을 땐, 그러나 떠나 보내야 하지요.
이제 그대에게 해야 할 말을 하는 것이 좋겠어요.
그대가 꼭 알아야 할 말어요. 난 살 수 없어요.
당신 없이 살아야 한다면 더 이상 살 수 없어요.
더 이상 줄 수도 없어요. 난 살 수 없어요.
당신 없이 살아야 한다면 더 이상 살 수 없어요.
더 이상 줄 수도 없어요.

그룹 비지스가 1970년 듀오 앨범인 "Cucumber castle"에 수록되어 있는 곡으로, 국내에서 꾸준히 애창되는 추억의 팝송이다.

Oh my heart won't believe that you have left me
I keep telling myself that it's true
I can get over anything you want my love
But I can't get myself over you
Don't forget to remember me and the love that used to be
I till remember you I love you
my heart lies a memory to tell the stars above
Don't forget to remember me my love
On my wall lies a photograph of you girl
Though I try to forget you somehow
You're the mirror of my soul so take me out of my whole
Let me try to go on livin' right now
Don't forget to remember me and the love that used to be
I till remember you I love you
my heart lies a memory to tell the stars above
Don't forget to remember me my love

나는 그대가 내 곁을 떠났다는 것을 믿을 수가 없어요.
그것이 사실이라고 믿으려해도 믿어지지 않아요.
사랑하는 당신이 원하는 것이라 해도 포기하는 것 만큼은 안 되는군요.
저를 잊지 말아 주세요. 우리의 지난 사랑도 잊으면 안돼요.
지금도 변함없이 당신을 기억하고 있어요. 당신을 사랑해요.
가슴에 추억이 남아있어요. 별들에게 들려줄 만한 추억들이요.
내 사랑, 저를 잊지 말아 주세요. 벽에는 당신 사진이 걸려 있지요.
어떻게 하든 당신을 잊으려고 노력을 했었지만 당신은 나의 영혼을
비추는 거울과 같은 존재예요. 제발 저를 구원해 주세요.
이제 당신을 떠날 수 있도록 노력할 거예요. 절 잊지 말아 주세요.
우리의 지난 사랑도 잊으면 안돼요.

CD.1-13 Song Sung Blue 슬프게 불러지는 노래 / Neil Diamond

미국식 스탠다드 팝 가수 닐 다이아몬드의 이 곡은 1972년에 발매된 그의 앨범 "Moods"에 수록되어, 1주간 미국 빌보드 싱글 차트 1위에 머물렀던 곡이다.

Song sung blue everybody knows one
Song sung blue every garden grows one
[*Me and you are subject to the blues now and then
But when you take the blues and make a song
You sing them out again sing them out again
Song sung blue weeping like a willow
Song sung blue sleeping on my pillow
Funny thing but you can sing it with a cry in your voice
And before you know it get to feeling good
You simply got no choice]
[*Repeat]
Song sung blue Song sung blue
Funny thing but you can sing it...

우울하게 부르는 노래, 누구나 하나쯤 알아요.
우울하게 부르는 노래, 누구나 마음속에 가지고 있지요.
우스운 일이지만 눈물이 나도 큰소리로 노래 불러 보세요.
자기도 모르는 사이 기분이 좋아지기 시작해요.
고민할 필요가 없어요.
우울하게 부르는 노래, 버드나무처럼 흐느끼지요.
우울하게 부르는 노래, 내 머리 밑에 있어요.
우스운 일이지만 눈물이 나도 큰 소리로 노래 불러보세요.
자기도 모르는 사이에 기분이 좋아지기 시작 해요.
고민할 필요가 없어요.
우울하게 부르는 노래, 우울하게 부르는 노래,
누구나 알고 있지요. 그럼요, 누구나 알고 있어요.

진추하 & 종진도가 1976년 영화 "Chelsia my love[국내에선 "사랑의 스잔나"로 개봉]"의 주제 곡, 대단히 서정적이고 감동적인 곡이다.

[*One summer night He stars were shining bright
One summer dream made with fancy whims
that summer night my whole world tumbled down
I could have died, if not for you
Each night I'd pray for you My heart would cry for you
the sun won't shine again since you have gone
each time I'd think of you My heart would beat for you
you are the one for me]
Set me free like sparrows up the trees
give a sign so I would ease my mind
just say a word and I'll come running wild
give me a chance to live again
Each night I'd pray for you My heart would cry for you
the sun won't shine again since you have gone
Each time I'd think of you My heart would beat for you
you are the one for me [*Repeat]

어느 여름밤 별들이 밝게 빛나요.
어느 여름 꿈 상상의 나라를 펴네요.
여름밤 당신이 아니었다면 내 모든 게 무너지고
나는 죽었을지도 몰라요.
매일 밤마다 당신을 위해 기도할 때,
내 마음은 당신을 향해 울어요.
당신이 떠난 후 태양이 다시 빛나지 않고
당신을 생각할 때마다 내 마음은 당신을 향해 고동치네요.
당신은 내 유일한 사람이에요.
나무 위를 나는 새들처럼 날 자유롭게 해주세요.
내 마음이 평안하도록 손짓이라도 해주세요.
단 한마디를 하더라도 내가 곧장 달려 갈 거예요.
다시 살 수 있는 기회를 주세요.

'70년 결성한 캔사스는 이 곡으로 플래티넘을 기록하였으며 '70년대에 발표된 곡으로 오랫동안 국내 팬들의 가슴에 남아있는 그룹 캔사스의 명반과 명곡으로 남아있다.

I close my eyes
Only for a moment
And the moment's gone
All my dreams
Pass before my eyes a curiosity
Dust in the wind
All they are is dust in the wind Same old song
Just a drop of water in an endless sea All we do
Crumbles to the ground though we refuse to see
Dust in the wind
All we are is dust in the wind Don't hang on
Nothing lasts forever but the earth and sky
It slips away All your money won't another minute buy
Dust in the wind All we are is dust in the wind
Dust in the wind Everything is dust in the wind in the wind

잠시 눈을 감으면 그 순간은 영원히 지나가버려요.
내 모든 꿈이 눈 앞에서 사라지고 말아요.
참 이상한 일이에요.
바람 속 먼지같이 모두가 바람에 흩날리는 먼지 같아요.
같은 옛노래 끝없는 바다에 그저 하나의 물방울처럼
우리 모든 것이 부서지고 흩어져 땅바닥에 뒹굴어요.
우린 그런 모습을 보고 싶지 않지만...
우리 모두가 바람 속의 먼지와도 같아요.
매달리지 마세요. 영원한 것은 하늘과 땅밖에 없습니다.
모두가 가버리고 말아요.
당신 재산을 다 주어도 단1분도 사지 못해요.
바람 속의 먼지, 우리 모두 바람 속의 먼지예요.
바람 속의 먼지, 모두 바람 속의 먼지예요.

CD.1-16 Visions 환영 / Cliff Richard

클리프 리처드의 히트곡, 데뷔 초기에는 "클리프 리처드 앤 더 드립터즈"로 시작하여 그룹 "쉐도우즈" 그리고 솔로로 활동하면서 데뷔싱글부터 폭발적인 인기를 더했다.

Visions of you in shades of blue Smoking, shifting, lazily drifting
My darling, I miss you so.

Time goes by, no wonder my senses go reeling
Your eyes so appealing I see the whole night through.

*[When will we meet again, when, when, when?

When will we meet again, when, when, when?

I remember the days, beautiful days

Tenderly gleaming, my whole life seeming

To start and end with you.]

Visions of you in shades of blue Smoking(Smoking),
shifting(shifting), lazily drifting(Mm) My darling, I miss you so.

[*Repeat] To start and end with you.

당신에 대한 환영이 보여요. 담배연기가 자욱하게 천천히 움직이는 우울
하고 어두운 그림자속에서... 내 사랑, 난 당신이 너무 그리워요.

세월이 흘렀지만, 내 감정이 움직이는건 놀랄일이 아니에요.

당신의 눈은 너무 매력적이어서 난 밤새도록 당신 눈을 바라봐요.

우리 언제 다시 만나게 될까요? 언제, 언제, 언제...

난 부드럽게 빛나던 아름다운 날들을 기억해요.

나의 삶은 당신과 함께 시작하고 끝날 것만 같아요. 내 사랑,

난 당신이 너무 그리워요 우리 언제 다시 만나게 될까요?

CD.1-17 The Good, The Bad And The Ugly

선과 악 그리고 추함 / Cliff Richard

적양의 무법자 (원제:the Good, The Bad And The Ugly)의 O.S.T로 이 영화는 세르지오 레오
네 감독, 클린트 이스트우드, 리 반 클리프, 에리 웨레치 출연으로 '96년에 만들어진 영화이다.
원제에 따라 세 주인공을 분류하면 클린트 이스트우드가 '좋은 사람', 리 반 클리프가 '나쁜
사람', 엘리 월라흐가 '추한 사람'으로 분류할 수 있다.

CD.1-18 Ocarina II 오카리나 II / Ocarina

디에고 모다나 & 장 필립 오딘 2인조로 구성된 뉴에이지 음악밴드로, 한국에 발매된 "Ocarina"
"Ocarina II," "Songs For Baby Jane", "Love Letter From Rovence" 그리고 최근에 발매된
Forever 등의 음반을 통하여 많은 한국인들에게 사랑을 받고 있다.